

ЛИНГВОДИДАКТИКА

Лингводидактические аспекты словообразования русских наречий

© *И.В. Коллегова, 2012*
(аспирант МГУ имени М.В. Ломоносова)

Безусловно, работа над словообразованием является одним из важнейших аспектов в обучении любому языку. Однако здесь необходимо учитывать специфику адресата – носителя языка или инофона. При обучении русскому языку как родному под словообразовательным анализом понимается установление словообразовательной мотивированности, а именно – выявление словообразовательной структуры слова и определение способа образования производного слова. В обучении же иностранных учащихся дело обстоит иначе: главной целью словообразовательного анализа является определение семантики производного слова. При этом «учащиеся должны не только понять и запомнить новые слова, но и освоить их настолько, чтобы, во-первых, использовать их во всех видах речевой деятельности <...>, а во-вторых, использовать их в качестве источника для развития своего потенциального словаря [Плотникова 2011: 93].

Наиболее актуальными для описания словообразования в лингводидактическом плане являются следующие принципы: 1) системность; 2) функциональная направленность; 3) синхронно-диахронный подход; 4) соотношение семасиологического и ономасиологического описания производных слов. Следование данным принципам необходимо при выделении словообразовательных единиц и при отборе словообразовательного материала для учебного процесса [Плотникова 2011: 27].

В настоящее время как в лингвистической теории, так и в практике преподавания русского языка как иностранного наблюдается некая асимметрия, выражающаяся в недостаточной изученности и слабой методической разработанности словообразования русских наречий по сравнению со степенью изученности деривационного потенциала других категориальных классов слов, таких, как имена и глаголы. Таким образом, наречие оказывается «на периферии внимания как лингвистов-теоретиков, так и преподавателей-практиков» [Панков 2007: 175]. Поэтому считаем необходимым лингводидактическое изучение словообразовательной структуры русских наречий.

Производные слова являются высокоорганизованной частью русской лексики: «они входят в словообразовательные пары, на базе которых, с одной стороны, формируются словообразовательные модели и словообразовательные типы, а с другой – словообразовательные цепочки и словообразовательные парадигмы, составляющие словообразовательные гнезда» [Красильникова 2011: 214].

Словообразовательная модель выступает в качестве основной единицы обучения русскому словообразованию, она является своеобразным образцом, по которому строятся русские слова. На занятиях очень важно показывать учащимся такие модели, так как «понимание строения слова, умение выводить значение из входящих в слово элементов даёт возможность быстро понимать – особенно письменный текст – и грамотно писать» [Акишина 2010: 151]. Знание словообразовательных моделей помогает студентам не только запоминать новые слова, но и способствует расширению их потенциального словаря.

Проанализировав данные лексических минимумов по русскому языку как иностранному I и II сертификационных уровней [Лексический минимум. Первый сертификационный уровень 2005; Лексический минимум. Второй сертификационный уровень 2011], мы пришли к выводу о том, что самыми продуктивными на данных уровнях владения русским языком являются модели образования деадъективных наречий, но представлены также и модели десубстантивных, деадвербиальных, депрономинальных, денумеральных и деадвербиально-партикулярных лексем. Опираясь на морфосинтаксические типы русских наречий, выделенные в [Панков 2007], представим данные модели, а также приведём примеры лексем, образованных по данным моделям:

1) $c+N_p$, т. е. из сочетания предлога (префикса) c - с формой родительного падежа имени существительного:

– $c+N_{p\ sg}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) c - с формой родительного падежа имени существительного в единственном числе:

✓ $c+N_{p\ sg\ m}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) c - с формой родительного падежа имени существительного в единственном числе мужского рода: *сверху, снизу, сразу*.

2) $в+N_b$, т. е. из сочетания предлога (префикса) $в$ - с формой винительного падежа имени существительного:

– $в+N_{b\ sg}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) $в$ - с формой винительного падежа имени существительного в единственном числе:

✓ $в+N_{b\ sg\ m}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) $в$ - ($во$ -) с формой винительного падежа имени существитель-

ного мужского рода в единственном числе: *вверх, вниз, во-круг, вперёд*.

3) $\text{в-}+\text{N}_{\text{п}}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *в-* с формой предложного (или местного) падежа имени существительного:

– $\text{в-}+\text{N}_{\text{п sing}}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *в-* с формой предложного (или местного) падежа имени существительного в единственном числе:

✓ $\text{в-}+\text{N}_{\text{п sing m}}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *в-* с формой предложного (или местного) падежа имени существительного мужского рода в единственном числе: *вверху, внизу*.

✓ $\text{в-}+\text{N}_{\text{п sing f}}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *в-* с формой предложного (или местного) падежа имени существительного женского рода в единственном числе: *внутри, впереди*.

✓ $\text{в-}+\text{N}_{\text{п sing n}}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *в-* с формой предложного (или местного) падежа имени существительного среднего рода в единственном числе: *вместе, вначале*.

4) $\text{на-}+\text{N}_{\text{п}}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *на-* с формой предложного падежа имени существительного:

– $\text{на-}+\text{N}_{\text{п m}}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *на-* с формой предложного падежа имени существительного мужского рода: *наверху*.

5) Adj^+-o , т. е. из сочетания основы имени прилагательного разных семантических разрядов с суффиксом *-о*:

– $\text{Adj}_{\text{temp}}^+-\text{o}$, т. е. их сочетания основы темпорального имени прилагательного с суффиксом *-о*: *быстро, долго, медленно, поздно, рано, редко, скоро, часто*.

– $\text{Adj}_{\text{loc}}^+-\text{o}$, т. е. их сочетания основы локативного имени прилагательного с суффиксом *-о*: *близко, высоко, далеко, низко*.

– $\text{Adj}_{\text{оцен}}^+-\text{o}$, т. е. их сочетания основы оценочного имени прилагательного с суффиксом *-о*: *замечательно, плохо, ужасно, хорошо*.

6) $\text{Adj}^+-\text{и}$, т. е. из сочетания основы имени прилагательного разных семантических разрядов (на *-ск* и *-цк*) с суффиксом *-и*:

– от прилагательных на *-ск*: *героически, критически, политически, периодически, практически, психологически, систематически, теоретически, трагически, физически*.

7) $\text{по-Adj}^+-\text{и}$, т. е. из сочетания предлога (префикса) *по-* с основой имени прилагательного (обычно семантически называющего нацио-

нальность) + суффикс *-и*: *по-русски, по-немецки, по-английски, по-французски, по-китайски*.

8) *по-Adj+о-му(-ему)*, т. е. из сочетания предлога (префикса) *по-* с основной имени прилагательного + суффикс *-о-му(-ему)*: *по-прежнему, по-разному*.

9) *не-+Adv*, т. е. из сочетания отрицательной частицы (префикса) *не-* с наречиями: *немедленно, недавно, некогда, негде, некуда*.

10) *ни-+Adv*, т. е. из сочетания отрицательной частицы (префикса) *ни-* с наречиями: *никогда, нигде, никуда, никак, ниоткуда*.

11) *кое-Adv*, т. е. из сочетания частицы (префикса) *кое-* с наречием: *кое-где, кое-когда, кое-куда, кое-как*.

12) *от-+Adv*, т. е. из сочетания предлога (префикса) *от-* с наречием: *откуда, оттуда, отсюда, отовсюду*.

14) *по-Prop+о-му(-ему)*, т. е. из сочетания предлога (выступающего в адвербиальной лексеме как префикс) *по-* с основной притяжательного местоимения + суффикс *-о-му(-ему)*: *по-моему, по-твоему, по-нашему*.

15) *Num+жды*, т. е. от основ количественных числительных с суффиксом *-жды* для обозначения кратности: *однажды, дважды, трижды*.

16) *в-+Num_п*, т. е. из сочетания предлога (префикса) *в-* с собирательным числительным в предложном падеже: *вдвоём, втроём*.

17) *Adv-то*, т. е. из сочетания наречия с частицей *-то* (выступающей в адвербиальной лексеме как суффикс): *когда-то, как-то, где-то, откуда-то, зачем-то, почему-то, отчего-то*.

18) *Adv-нибудь*, т. е. из сочетания наречия с частицей *-нибудь* (выступающей в адвербиальной лексеме как суффикс): *когда-нибудь, зачем-нибудь, куда-нибудь, как-нибудь*.

19) *Adv-либо*, т. е. из сочетания наречия с частицей *-либо* (выступающей в адвербиальной лексеме как суффикс): *когда-либо, где-либо, куда-либо*.

20) *кое-Adv*, т. е. из сочетания частицы (префикса) *кое-* с наречием: *кое-как, кое-где, кое-куда*.

Особо следует выделить модель *Adj+-о*, т. е. из сочетания основы имени прилагательного самых разных семантических разрядов с суффиксом *-о* (*быстро, долго, высоко, плохо, грязно* и др.), так как данная модель является одной из самых продуктивных и охватывает все уровни владения русским языком.

В ходе словообразовательного анализа адвербиальных лексем является их семантика. Например, учащийся без труда сможет определить значение наречия *полезно*, зная, что оно образовано от ранее ему

известного прилагательного *полезный* по модели Adj+-o, т. е. из сочетания основы имени прилагательного с суффиксом -o. А изучив и запомнив данную модель, на первом сертификационном уровне студент без труда сможет выявить и то, что, например, наречия *скучно, прохладно, регулярно* были соответственно образованы от прилагательных *скучный, прохладный и регулярный*, хотя данные прилагательные и не входят в лексический минимум этого уровня [Лексический минимум. Первый сертификационный уровень 2005]. Таким образом, мы видим, что работа со словообразовательными моделями способствует развитию навыка языковой догадки, формированию пассивного словаря учащихся.

Составление формальных моделей помогает усовершенствовать, сделать более эффективной методику обучения русской адвербиальной лексике. Работа со словообразовательными моделями наречий (а также других категориальных классов слов) поможет иностранным студентам справиться с лексическими трудностями, возникающими в процессе изучения русского языка, а также создаст основу для развития навыков и умений во всех видах речевой деятельности.

Л и т е р а т у р а

1. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить. Для преподавателя русского языка как иностранного. 7-е изд. М.: Русский язык. Курсы, 2010.
2. Красильникова Л.В. Словообразовательный компонент коммуникативной компетенции иностранных учащихся-филологов: На материале суффиксальных существительных: Монография. – М.: МАКС Пресс, 2011.
3. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Второй сертификационный уровень. Общее владение / Н.П. Андрияшина, И.Н. Афанасьева, Г.А. Битехтина и др. 3-е изд. СПб.: Златоуст, 2011.
4. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение / Н.П. Андрияшина, И.Н. Афанасьева, Г.А. Битехтина и др. 3-е изд., испр. М.-СПб.: ЦМО МГУ-Златоуст, 2005.
5. Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. М.: Сов. энциклопедия, 1990.
6. Панков Ф.И. Морфо-синтаксические типы русских наречий // Лінгвістичні студії: Зб. наук. праць. Випуск 15 / Укл.: Анатолій Загнітко (наук. ред.) та ін. Донецьк: ДонНУ, 2007. С. 174-182.
7. Плотникова Г.Н. Лингвометодические основы обучения русскому словообразованию. Изд. 2-е. М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2011.